

4	Magyar	angol = English	német = Deutsch	francia = français
2	Használati és kezelési útmutató	EN6	Bedienungs- und Gebrauchsanweisung zu Leuchtkörpern	FR
3	Használati és kezelési útmutató	EN6	Bedienungs- und Gebrauchsanweisung zu Leuchtkörpern	FR
4	A lámpatest felszerelése, szembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramkört. Célszerű kikapcsolni az adott áramkört biztosító kisautómát, vagy ha nem tudja megkérni az áram- vagy feszültségmérő segítségével.	Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then to switch off the cutouts of the consumption meter.	Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegengabe Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der dem gegebenen Stromkreis scheinender Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinautomat.	Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.
26	Használati útmutató	EN6	Bedienungs- und Gebrauchsanweisung zu Leuchtkörpern	FR
17	A termék belső és külső használatra egyaránt alkalmas.	The product is suitable both for inside and outside usage.	Das Produkt ist sowohl intern als auch extern zu gebrauchen.	Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure
30	Biztonsági transzformátorral szerelt lámpatest.	Light fitting provided with safety transformer.	Mit Sicherheitstransformator versellener Leuchtkörper	Montage lampe muni de transformateur de sécurité
112	A csomagolás tartalmaz egy II-es érintés védelem osztályú biztonsági transzformátort, és egy III-as érintés védelem osztályú lámpatestet.	The packaging contains a Class II safety transformer and a Class III luminaire.	Inhalt der Verpackung ein Sicherheitstransformator der Schutzklasse II, und ein Leuchtkörper der Schutzklasse III.	Le paquet contient un transformateur de sécurité avec protection contre le contact accidentel de IIème classe et une lampe avec protection contre le contact accidentel de IIIème classe.
7	A lámpatest felszerelése és szembe helyezése csak szakképzett végzettséggel!	The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!	Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!	Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!
31	A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektrikus kábelket.	Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.	Bei der Montage des Leuchtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.	Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'endommagement des câbles électriques.
8	A lámpatestek összeszerelését a mellékelt ábra segíti.	The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.	Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die belegte Abbildung.	Le dessin inclus aide dans le montage des montage lampe.
483	A színhőmérséklet a termékben található kapcsolóval állítható. Választható értékek: 2800-4000-6000K	Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 2800-4000-6000K	Die Farbtemperatur kann mit dem Schalter am Produkt geändert werden. Einstellbare Werte: 2800-4000-6000K	La température de couleur est réglable à l'aide de l'interrupteur qui se trouve sur le produit. Valeurs pouvant être choisies : 2800 - 4000 - 6000 K
107	LED fényforrást tartalmaz	LED included	Enthält eine LED-Lichtquelle.	Il contient une source de lumière LED
139	A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetőek!	Do not open the product! LED light sources are not replaceable	Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.	Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
338	A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cserénte szükséges.	At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.	Nach Ablauf der Lebensdauer der LED Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden.	Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.
92	Háztartási hulladék	Waste disposal	Abfallentsorgung	Élimination
174	A szeparált gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, tehát települési hulladékokkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, korróziókat és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életét. Települési hulladékokként nem ajánlott elhelyezni.	The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.	Das Symbol für die getrennte Abfallammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.	Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.
91	Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé	Do not dispose of lamp in household waste.	Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.	Ne jettez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.
92	Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladékok környezetbarát elhelyezéséről.	Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.	Erfundigen Sie sich in ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und schonenden Entsorgung des Gerätes.	Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
275	Hosszútartó megvilágítás érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED elemekkel.	LED light source, please do not stare at lights for long time!	Für die Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!	Pour votre santé, évitez tout contact direct avec vos yeux et la lumière fournie par les lampes LED.
140	A lámpatest fényerőszabályozó funkcióra nem alkalmas.	The lamp is not designed for dimmer	Die Lampe ist für Beruht mit Lichtstärkerregler nicht geeignet!	Cette lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité.
10	A vezetékek színe a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezeték, és a érintésvédelem lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető	The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor	Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün - gelb = Schutzleiter	Les codes couleur des câbles sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I d'antichoc: vert-jaune =conducteur antichoc
22	A gyártó a szakközvetítő beiktatásból és használatból adódó esetleges károkat, baleseteket nem vállal felelősséget.	The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.	Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.	Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles.
289	A Rábalux 5 év garanciát vállal a LED fényforrásokra. A garancia csak tökéletes háztartási (átlagos nap 2,5 óra használat) esetén érvényes. A garancia érvényesítéséhez kérjük őrizze meg a vásárlást igazoló bevényt. A hibás terméket vigye vissza a vásárlás helyére.	Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.	Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598).	Rábalux offre 5 ans de garantie sur les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation par le grand public (2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouer la garantie veuillez garder la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.
26	Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)	Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)	Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598).	Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)
507	Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfejs u. 6. Szállomási helye: Kína	Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfejs u. 6. Place of Origin: China	Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfejs u. 6. Herkunftsort: China	Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfejs u. 6. Lieu d'origine: Chine

język = Český	język = Slovenská	język = polski	język = Українська
<p>Ca</p> <p>Návod k použití lampy Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a provozní lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Důležitá věštiny v poznámkách, které jsou mírně zvýšené jak výrobku, tak i jeho návodu.</p> <p>Při montáži, nebo při provozování či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nepravidelným způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.</p> <p>Neodstráněná lampy</p> <p>Výrobek je vhodný jak pro použití ve veřejných, tak i v nevětrěných prostorách.</p> <p>Lampa je vybavena bezpečnostním transformátorem.</p> <p>Balení obsahuje jeden pářičný transformátor II. dotykové ochranné řídy a jedno těleso lampy II. dotykové ochranné řídy.</p> <p>Montáž a provozní lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!</p> <p>Při montáži lampy dbejte pozor na to, aby jste náhodou nepoškodili elektrický kabel.</p> <p>Montáž lampy usnadňuje příložený obrázek.</p> <p>Balenou teplotu lze nastavit správně na výrobku. Volitelné hodnoty: 2800-4000-6000K.</p> <p>Obsahuje světelný zdroj LED</p> <p>Neodržujte výrobek LED světelný zdroj není vyměnitelný.</p> <p>Po skončení životnosti světelných zdrojů je nutná výměna celého svítidla.</p> <p>Všechny odpady</p> <p>Symbol pro separování sábi odpadů znamená, že výrobek musí být sbírán odděleně, ani nemůže být skladován do jedné nádoby s komunálními odpady. Použití výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Než je výrobek jako neřetědný komunální odpad.</p> <p>Ne vyhazujte lampy mezi směti domácnosti</p> <p>Informujte se u místní instituce hospodářství s odpady, v zájmu ochrany prostředí při výměně odpadu.</p> <p>Neodržujte se prstmi dle části A přímo do LED světelného zdroje.</p> <p>Svítlidlo není určeno pro stíněná.</p> <p>Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v případě osvětlovacího tělesa patřícího do II. třídy ochrany (uzemnění) vodič.</p> <p>Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklé z neodborného zprovoznění a používání výrobku.</p> <p>Společnost RABALUX poskytuje přílohu záruku na světelné zdroje LED. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti při průměrném používání 2,5 hodiny denně. Úspěšnost si požaduje doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložení. Chybný výrobek vraťte do prodejce, kde byl zakoupen.</p> <p>Náš výrobek v každém případě zodpovídá příslušným evropským předpisům (EN 60598).</p> <p>Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kötélya u. 5. Mesto pôvodu: Čína</p>	<p>Ca</p> <p>Návod na používanie a obsluhu osvetľovacieho telesa. V záujme Vašej bezpečnosti predvedzte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikačné obrázky uvedené na výrobku, na prílohu návodov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce napísanie.</p> <p>Pred začatím montáže, uvedená do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického napätia. Je dobré vypnúť malý automatický poistník pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patička k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače pri meraní spotreby.</p> <p>Osvetľovacie teleso z usadením na najhoršom mieste (nepoužívajte).</p> <p>Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri.</p> <p>Osvetľovacie teleso montované s bezpečnostným transformátorom.</p> <p>Balenie obsahuje bezpečnostný transformátor II. triedy ochrany pred nebezpečným dotykom a jedno teleso lampy II. triedy ochrany pred nebezpečným dotykom.</p> <p>Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!</p> <p>Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbejte na to, aby ste nepoškodili kábel elektrického vedenia.</p> <p>K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napomáha aj príložený obrázok.</p> <p>Teplotu fareb je možné nastaviť správnou na produkte. Voliteľné hodnoty: 2800-4000-6000K.</p> <p>Obsahuje zdroj svetla LED</p> <p>Kým svetlidlá neodržavate! LED nie je možné vymeniť.</p> <p>Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampy vymeniť.</p> <p>Bezpečnostné odpady</p> <p>Symbol pre separovanie zber odpadů znamená, že výrobek musí být zbírán odděleně, ani nemůže být skladován do jedné nádoby s komunálními odpady. Použití výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Než výrobek jako neřetědný komunální odpad.</p> <p>Nezohazujte lampy medzi domáci odpad</p> <p>Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti vyhubia odpadů v rámci ochrany životného prostredia.</p> <p>V záujme Vašho zdravia vyhýbajte sa akútobutému kontaktu na LED diódovú svietidlo.</p> <p>Svietidlo nie je možné použiť so stínievačom.</p> <p>Farebné označenie vodičov sú nasledovné: čierná, alebo hnědá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patřícího do II. třídy ochrany před nebezpečným dotykom zelená-žltá = ochranný vodič.</p> <p>Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborného prevádzkovania a používania výrobku.</p> <p>Spoločnosť RABALUX poskytuje prílohu záruku na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (průměrné denné používanie 2,5 hodín). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložení. Chybný výrobek vraťte do predajce, kde bol zakúpený.</p> <p>Náš výrobek v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom (EN 60598).</p> <p>Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kötélya u. 5. Mesto pôvodu: Čína</p>	<p>Ca</p> <p>Instrukcja obsługi i użytkowania lampy! W celu własnego bezpieczeństwa lampy należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Proszony i zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i instrukcji obsługi.</p> <p>Pri montażu, uruchomieniu lub naprawie lampy należy odciąć dopływ prądu. Ciepłym jest wyłączenie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przekaźniki przy pomiarze zużycia.</p> <p>Lampa do zamontowania na ścianie.</p> <p>Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.</p> <p>Lampa zamontowana z transformatorem bezpieczeństwa.</p> <p>W opakowaniu znajduje się jeden transformator o II stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem, oraz jedna o III stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu.</p> <p>Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!</p> <p>Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.</p> <p>Przy montażu lamp pomocny jest załączony rysunek.</p> <p>Temperaturę barwy jest możliwe jest ustawić na produkcie. Możliwe ustawienia: 2800-4000-6000K.</p> <p>zawiera źródła energii LED</p> <p>Nie omeraj oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne!</p> <p>Lampę należy wymienić w całości, gdy zakończy się okres żywotności diod LED.</p> <p>Symbol postępowania z odpadami</p> <p>Symbol sekatyjowej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, ani nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrozić zdrowiu i życiu ludziom. Nie może być używany jako niesortowane odpady komunalne.</p> <p>Ne wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego.</p> <p>Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznej utylizacji odpadów.</p> <p>Za wyjątków zabronionych zabranie jest unikanie bezpośredniego kontaktu wzroku ze świecami diodami LED</p> <p>Światła nie nadają się do regulatora napięcia światła</p> <p>Oznaczenie kolorów kabli: czarna lub brązowa (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy, w przypadku lampy I. ochrony kontaktu: zielono-żółty przewód ochronny</p> <p>Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.</p> <p>Rábalux udziela 5 lat gwarancji na źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumenckiego użytkownika (przeciętny czas użytkowania 2,5 godz. dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachować dowód zakupu i zwieć wadliwy produkt do miejsca zakupu.</p> <p>Nasz produkt w każdym przypadku odpowiada przepisom europejskim. (EN 60598)</p> <p>Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kötélya u. 5. Mesto pôvodu: Čína</p>	<p>Ca</p> <p>Керівництво до експлуатації світильника! Заради Вашого безпеки монтаж та використання світильника проводите та посилайте керування. Зберігайте дані керування. Небезпеку ототожнити малюнки на продукції, на таблиці даних та врисунках в інструкції. Звертайте увагу на зазначені написки.</p> <p>Перед монтажем, введенням до експлуатації або ремонтом світильника необхідно знити напругу в даному контурі. Дійсною відключити розмиач біля електричного автомата.</p> <p>Світильник застосовувати як в приміщенні так і на вулиці.</p> <p>Світильник з трансформатором.</p> <p>Патунки вміщують трансформатор II класу безпеки та III класу безпеки світильник.</p> <p>Монтаж та використання проводиться тільки спеціалістом!</p> <p>При монтажуванні світильника необхідно бути обережними, щоб не пошкодити електричний кабель.</p> <p>Збір світильника проводиться за допомогою спеціального інструменту.</p> <p>Контроль температури можна регулювати за допомогою перемикача, встановленого на виробі. Різноманітні значення: 2800-4000-6000K.</p> <p>Джерело світла LED</p> <p>Корпус лампи не відкривати. Джерело світла LED не можуть бути замінені.</p> <p>Після закінчення терміну служби світлодіодних лампочок світильника необхідно замінити.</p> <p>Утилізація несортованих світильників</p> <p>Знач роздільного збору відходів означає, що продукт має сортуватися, тобто, його не можна покласти в одну контейнер із побутовими відходами. Використований продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрозувати здоров'ю та життю людей. Його не можна вивозити як несортовані побутові відходи.</p> <p>Не вивозіть світильник у смітник разом із побутовим смітком</p> <p>Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливість переробки несортованих світильників</p> <p>Для збереження здоров'я уникати безпосереднього контакту очей з промінням джерел LED</p> <p>Лампа не придатна для експлуатації з використанням регулятора потужності світла.</p> <p>Значення кольорів дротів: чорний та коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світильника I класу захисту контакт: зелено-жовтий захисний дрот</p> <p>Виробник не несе відповідальності за шкоди, випадки виникли з невідповідною експлуатації.</p> <p>Рабалук гарантує придатність світлодіодних світильників строком в 5 років. Гарантія на товар діє тільки в разі його звичайного використання (2,5 години в день). Для дієвості гарантії потрібно зберегти квитанцію про покупку. Дефектний товар необхідно віднести до місця покупки.</p> <p>Продукція в кожному випадку відповідає умовам Європейського розпорядження (EN 60598)</p> <p>Імпортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kötélya u. 5. Mesto pôvodu: Čína</p>









nyttelse / norsk	colore - Italiano	ajud - svenska	mekk - Tjdske
<p><b>NO:</b></p> <p>Bruksanvisning for lysarmatur! For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i henhold til instruksjonene. Brevr disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktetiketten og på bruksanvisningen, og la advarelsesiktene i betyde.</p> <p>Den gjeldende kretsen må frakobles spenningen før montering, driftstøtelse eller reparasjon av lysarmaturen. Det er helsekrisefarlig å stå av strømgangelysnetten for å sikre den gjeldende kretsen. Hvis du ikke vet hvilken som er den korrekte strømgangelysnetten kan du stå av strømgangelysnettet på strømforskriftskontrollen.</p> <p><b>Sikkerhetsvarsel</b></p> <p>Produktet er egnet både for innvendig og utvendig bruk.</p> <p>Lysarmatur utstyrt med sikkerhetstransformator.</p> <p>Pakken inneholder en klasse II sikkerhetstransformator og et Klasse III-armatur.</p> <p>Armaturen må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!</p> <p>Pass på at du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturen.</p> <p>Den vedlagte tegningen må brukes når lysarmaturen er montert.</p> <p>Følg temperaturren kan justeres ved hjelp av bryteren på produktet. Valgtrinnene: 2000-4000-6000K.</p> <p><b>LED-lysdiode</b></p> <p>Ikke åpne produktet LED-lyskidene er ikke utskiftbare.</p> <p>På slutten av levetiden til LED-lyskidene må byttes lysarmaturen.</p> <p><b>Advarsel/forbud</b></p> <p>Symboler for additiv avfallsanvisning betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukes produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utsette menneskelig helse og for fare. Det kan ikke husholdningsavfall som spores i husholdningsavfall.</p> <p>Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.</p> <p>Henvend deg til berettiget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlige avfallsbehandlingsprosedyrer.</p> <p><b>LED-lyskidene: ikke stjer eller i lang tid</b></p> <p>Lampen er ikke konstruert for bruk med dimmer.</p> <p>Fargeløsning til ledningen er som følger: svart eller brun (L) = faseleder, blå (N) = nøytral leder, og hvis situasjon, lysarmatur av jordingskabel klasse I, gul-grønn = beskyttende leder.</p> <p>Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard fletting og bruk.</p> <p>Råbalk har fem års garanti på LED-lyskidene. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk (gjennomsnittlig 2,5 timer per dag). For å kunne ta bruk av garantien, bør vi dag ta vare på kretsløpet. Returmer det defekte produktet til leveringsstedet.</p> <p>Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598).</p> <p>Importør: Råbalk Zrt. H-9027 Győr, Köröfai u. 5. Opprinnelsessted: Kina</p>	<p><b>IT:</b></p> <p>ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE! Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Consultare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni o ripetere le avvertenze.</p> <p>Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, il circuito interessato dalle operazioni non deve essere sotto tensione. È pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.</p> <p><b>Avvertenze di sicurezza</b></p> <p>Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.</p> <p>Apparecchio di illuminazione dotato di trasformatore di sicurezza.</p> <p>La confezione contiene un trasformatore di sicurezza di Classe II e un apparecchio di illuminazione di Classe III.</p> <p>L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato.</p> <p>Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparecchio di illuminazione.</p> <p>Per il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.</p> <p>La temperatura del colore può essere regolata mediante il selettore dedicato presente sul prodotto. Valori disponibili: 2000-4000-6000K.</p> <p><b>LED-lyskidene</b></p> <p>Non aprire il prodotto! I LED non sono sostituibili.</p> <p>Al termine della vita utile della sorgente luminosa a LED, sostituire l'apparecchio di illuminazione.</p> <p><b>Avvisi/interdizioni</b></p> <p>Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.</p> <p>Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici.</p> <p>Chiedere alla comunità o alla Municipality informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento appropriato.</p> <p><b>LED-lyskidene: non toccare le luci a lungo!</b></p> <p>Sorgente luminosa a LED, non fissare le luci a lungo!</p> <p>La lampada non è progettata per utilizzare un variatore.</p> <p>La codifica colori dei cavi è la seguente: nero o marrone (L) = conduttore di fase, blu (N) = conduttore di neutro e, in caso di apparecchi di illuminazione di Classe II, giallo-verde = conduttore di protezione.</p> <p>Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.</p> <p>Råbalk fornisce una garanzia di 5 anni sulle sorgenti luminose. La garanzia copre esclusivamente l'uso domestico (in media 2,5 ore al giorno). Per far valere la garanzia, conservare lo scontrino. Restituire eventuali prodotti difettosi al rivenditore.</p> <p>Tutti i nostri prodotti sono conformi alla direttiva europea (EN 60598).</p> <p>Importatore: Råbalk Zrt. H-9027 Győr, Köröfai u. 5. Luogo di origine: Cina</p>	<p><b>SV:</b></p> <p>Användnings- och bruksanvisningar för armaturen! För din egen säkerhet, montera och använd armaturen enligt de instruktionerna. Brevr dessa instruktioner. Identifiera teckningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och i varningsetiketterna.</p> <p>Innan montering, driftsträng eller reparation av armaturen måste kretsen i fråga göras fri från spänning. Det är farligt att stänga av frångångsljuset som skapar kretsen i fråga. Om du inte vet vilken frångångsljuset är så kan du även stänga av frångångsljuset på strömavbrytaren.</p> <p><b>Säkerhetsvarningar</b></p> <p>Produkten är lämplig för användning både inomhus och utomhus.</p> <p>Armatur försedd med säkerhetstransformator.</p> <p>Förpackningen innehåller en klass II säkerhetstransformator och en klass III armatur.</p> <p>Armaturen får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker.</p> <p>Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.</p> <p>Bilagd ritning ska användas när armaturen är monterad.</p> <p>Färgtemperaturen kan justeras med strömställaren som finns på produkten. Valbara värden: 2000-4000-6000K.</p> <p><b>LED-modul</b></p> <p>Öppna inte produkten! LED-modul är inte utbytbara.</p> <p>I slutet av livstid av LED-ljuskällorna måste utbytas lamporna.</p> <p><b>Advarsel/interdiction</b></p> <p>Symbolen för separat avfallsanvisning betyder att produkten ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan föroreña miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte hushållsavfall som samlas i hushållsavfall.</p> <p>Symbolen för separat avfallsanvisning betyder att produkten ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan föroreña miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte hushållsavfall som samlas i hushållsavfall.</p> <p>Varje produkt uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598).</p> <p>Importör: Råbalk Zrt. H-9027 Győr, Köröfai u. 5. Ursprungsland: Kina</p>	<p><b>MEK:</b></p> <p>Tjdske</p> <p>Lamba için kullanım ve çalışma talimatları! Güvenliğiniz için, lambayı talimatlara uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün ilgili etiketlerini ve talimatların üzerindeki çüçümleri tanıyın ve uygun yazıların diktilere alın.</p> <p>Lambayı monte etmeden, çalışmaya başlamadan ya da onarımdan önce, söz konusu devrenin gerilimini kaldırın. Söz konusu devreyi emvolye almadan önce şalteri kapatın, ya da hangisinin şalter olduğunu bilmiyorsanız, elektrik devrenin şalterini kapatın.</p> <p>Söz konusu devreyi emvolye almadan önce şalteri kapatın, ya da hangisinin şalter olduğunu bilmiyorsanız, elektrik devrenin şalterini kapatın.</p> <p>Ürün, hem bina içi hem de bina dışı kullanım için uygundur.</p> <p>Güvenlik transformatorlu le verilen lamba</p> <p>Arabaçaj, bir SINIF II güvencik transformator ve bir SINIF III lamba içermektedir.</p> <p>Lamba, sadece kalifiye bir elektrikçi tarafından monte edilmeli ve çalışmaya başlatılmalıdır.</p> <p>Lambayı monte ederken, elektrik kablolarına herhangi bir zarar vermedikten önce emin olun.</p> <p>Lamba monte edilirken içim kullanılmalıdır.</p> <p>Ürün üzerindeki anahtar kullanılarak renk seçilebilir ayarlanabilir. Mevcut değerler: 2000-4000-6000K.</p> <p>LED modülü</p> <p>Ürünü açmayın! LED ışık kaynakları değiştirilemez.</p> <p>LED ışık kaynağının ömrünün sonunda, ışık armatürü yenisiyle değiştirilmelidir.</p> <p>Aşağıdaki şekilde</p> <p>Aynı oldukları semboller, ürünün ayrı olarak toplanması gerektiği anlamına gelir, yani belediye çöplüğü ile ayrı çöp kutularına koyamaz. Kullanılan ürün, çevreyi kirlendirebilir, doğayı/ya da insan sağlığını ve hayatını tehlikeye atabilecektir tehlike arz eder. Karıştırma ve belediye çöplüğü ile ayrı olarak toplanması.</p> <p>Lambayı evsel atıktarla birlikte atmayın.</p> <p>Ürünün bir çevre dostu etiket taşıdığı için yöre halkına ya da belediyeye sorun.</p> <p>LED ışık kaynağı - Lütfen etiketlere zarar vermeden doğrudan doğruya kullanmayın!</p> <p>Lamba, ışık azaltıcı cihaz için tasarlanmamıştır.</p> <p>Elektrik tellerin renk kodları aşağıdaki gibidir: siyah ya da kahve rengi (L) = faz, mavi (N) = nötr teller, ve elektrik şalterine karşı koruma sınıfı bir lamba olması halinde de I yeşil - sarı = koruyucu teller.</p> <p>Üretici, standartlara uygunlukla ilgili ve kullanımından kaynaklanan kişisel deredecekte hesap ya da kazardan sorumlu olmayacaktır.</p> <p>Råbalk LED ışık kaynaklarına 5 yıl garanti vermektedir. Garanti yalnızca ev kullanımını (günde ortalama 2,5 saat) kapsar. Garantiyi uygulamaya koyabilmek için, lütfen mahsubus saklayın. Lütfen hasarı önlemek için satın aldığınız yere tale edin.</p> <p>Ürünlerimiz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uygundur (EN 60598).</p> <p>İthalatçı: Råbalk Zrt. H-9027 Győr, Köröfai u. 5. Menşei Ülke: Çin</p>







